

**Elettropompe sommerse da 4"**  
 4" electric borehole pumps  
 Electropompes immergées 4"  
 Elektrounterwassermotorpumpen 4"  
 Bombas eléctricas sumergidas de 4"

# 4ERX - 4EX

**Catalogo generale**  
 General catalogue  
 Catalogue général  
 Hauptkatalog  
 Catálogo general

## CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES - STECKBRIEF - CARACTERÍSTICAS

# 4"



**GREEN**  
 LINE

### Identificazione pompa

Pump identification  
 Identification de la pompe  
 Bedeutung der Abkürzungen  
 Identificación bomba

<b>Diametro minimo del pozzo in pollici</b> Minimum well diameter in inches Diamètre mini du forage en pouces Mindestinnendurchmesser des Brunnens Diámetro interior mínimo del pozo	<b>4</b>
<b>Tipo pompa (radiale - semiassiale)</b> Pump type (radial - mixed-flow) Type de pompe (radiale - semi-axiale) Pumpentyp (radial - halbaxial) Bomba tipo (radial - semiaxial)	<b>ER ER E</b>
<b>Esecuzione inossidabile</b> Stainless steel execution Exécution en acier inox Edelstahl-Ausführung Fabricación inoxidable	<b>X</b>
<b>Dimensione idraulica</b> Hydraulic size Grandeur de la partie hydraulique Hydraulische Abmessungen Dimensión hidráulica	<b>21 01 11 21 31</b>
<b>/</b>	
<b>Numero di stadi</b> Number of stages Nombre d'étages Anzahl der Stufen Número de etapas	<b>20 4 ÷ 60</b>
<b>-</b>	
<b>Diametro esterno motore in pollici</b> Motor external diameter in inches Diamètre extérieur du moteur en pouces Außendurchmesser des Motors Diámetro exterior de motor en pulgadas	<b>4</b>
<b>Potenza nominale in CV</b> Nominal power in HP Puissance nominale en CV Nennleistung in PS Potencia nominal en CV	<b>2 0,5 ÷ 10</b>

### 4ERX21/20-42

**Elettropompa sommersa radiale per pozzo da 4" - esecuzione inossidabile - Idraulica dimensione 21 - 20 stadi - Motore da 4" - Potenza nominale 2 CV**

Borehole electric radial pump for 4" well - Stainless steel execution - Hydraulic size 21 - 20 stages - 4" motor - 2 HP nominal power

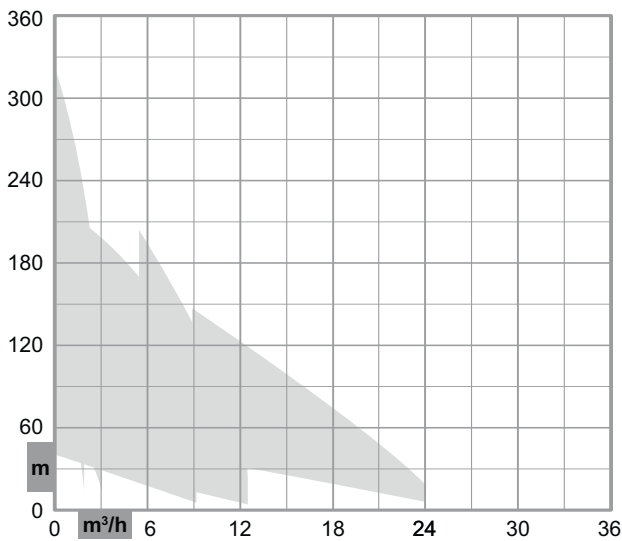
Electropompe immergée radiale pour forage de 4" - Exécution en acier inox - Grandeur de l'hydraulique 21 - 20 étages - Moteur 4" - Puissance nominale 2 CV

Radial-Unterwassermotorpumpe für 4" Brunnen - Edelstahl-Ausführung - Hydraulikgröße 21 - 20 Stufen - 4" Motor - Nennleistung 2 PS

Bomba eléctrica sumergida radial para pozo de 4" - Fabricación inoxidable - Dimensión hidráulica 21 - 20 etapas - Motor de 4" - Potencia 2 CV

### Campi di utilizzo della serie

Performance range  
 Champs d'utilisation  
 Anwendungsbereiche  
 Campos de utilización



### Costruzione

Construction  
 Construction  
 Konstruktion  
 Construcción

### Corpi pompa di tipo centrifugo multicellulare con valvola di ritegno incorporata nel corpo di mandata

Centrifugal multistage wet end with incorporated retaining valve

Corps de pompe du type centrifuge multicellulaire avec clapet de retenue incorporé dans le corps de refoulement

Mehrstufige Kreiselpumpe mit integriertem Rückschlagventil am Druckstutzen

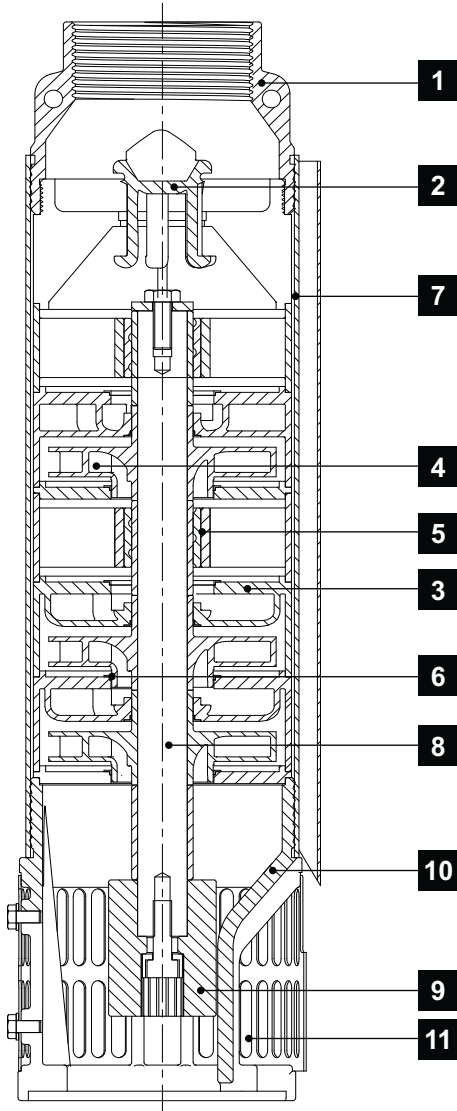
Cuerpos de bomba de tipo centrifugo multicelular, con válvula de retención incorporada en el cuerpo de impulsión

Possibili aggiornamenti senza preavviso - Revision possible without prior notice - Mises à jour éventuelles sans préavis - Techn. Änderungen vorbehalten - Posibles actualizaciones sin preaviso

## CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES - STECKBRIEF - CARACTERÍSTICAS

### Distinta materiali

List of parts and materials  
Nomenclature et matériaux  
Konstruktion und Werkstoffe  
Detalle partes y materiales



	Componente Component Désignation Komponente Componente	Materiale Material Matière Werkstoff Material
1	<b>Corpo premente</b> Delivery bowl Sortie Druckkörper Cuerpo impulsión	<b>Acciaio inox</b> Stainless steel Acier inox Edelstahl Acero inoxidable
2	<b>Valvola di ritegno *</b> Retaining valve * Clapet de retenue * Rückschlagventil * Válvula de retención *	<b>Resina termoplastica</b> Thermoplastic resin Résine thermoplastique Thermoplastisches Harz Resina termoplástica
3	<b>Diffusore</b> Diffuser Diffuseur Diffusor Difusor	<b>Resina termoplastica</b> Thermoplastic resin Résine thermoplastique Thermoplastik Resina termoplástica
4	<b>Girante</b> Impeller Roue Laufrad Rodete	<b>Resina termoplastica</b> Thermoplastic resin Résine thermoplastique Thermoplastik Resina termoplástica
5	<b>Cuscinetto di guida</b> Journal bearing Coussinet de guidage Führungslager Cojinete de guía	<b>Gomma</b> Rubber Elastomère Gummi Goma
6	<b>Anello d'usura</b> Wear ring Bague d'usure Schleissring Anillo de desgaste	<b>Acciaio inox</b> Stainless steel Acier inox Edelstahl Acero inoxidable
7	<b>Camicia esterna</b> External casing Chemise extérieure Außenmantel Camisa exterior	<b>Acciaio inox</b> Stainless steel Acier inox Edelstahl Acero inoxidable
8	<b>Albero pompa</b> Pump shaft Arbre de pompe Pumpenwelle Eje bomba	<b>Acciaio inox</b> Stainless steel Acier inox Edelstahl Acero inoxidable
9	<b>Manicotto</b> Coupling Manchon Hülse Manguito	<b>Acciaio inox</b> Stainless steel Acier inox Edelstahl Acero inoxidable
10	<b>Corpo aspirazione</b> Suction bowl Corps d'aspiration Saugkörper Cuerpo de aspiración	<b>Acciaio inox</b> Stainless steel Acier inox Edelstahl Acero inoxidable
11	<b>Griglia filtrante</b> Suction grid Grille filtrante Filtergitter Rejilla filtrante	<b>Acciaio inox</b> Stainless steel Acier inox Edelstahl Acero inoxidable

### Limiti di impiego

Use limits  
Limites d'utilisation  
Einsatzbedingungen  
Limites de utilización

**Diametro interno minimo del pozzo** - Minimum well internal diameter  
Diamètre intérieur minimum du forage - Mindestinnendurchmesser des  
Brunnens - Diámetro interior mínimo del pozo:

4"

**Battente minimo** - Minimum positive suction head  
Charge d'eau minimum - Hydrostatischer Wasserdruck  
Altura de succión

600 mm

**Contenuto max. solidi** - Max. solids contents  
Contenu maxi de solides - Max. Gehalt an Feststoffen  
Contenido máx. de sustancias sólidas

40 g/m<sup>3</sup>

**Temperatura max. acqua** - Max. water temperature  
Température maxi de l'eau - Max. Pumpwassertemperatur  
Temperatura máx. agua bombeada

30°C

**Tempo max. di funzionamento a Q=0** - Max. running time with Q=0  
Temps maxi de fonctionnement avec Q=0 - Max. Betriebsdauer bei Q=0  
Tiempo máx. de funcionamiento con Q=0

2 min

\* 4EX31: Pompa sprovvista di valvola di ritegno  
\* 4EX31: Pump without check valve  
\* 4EX31: Pompe sans clapet de retenue  
\* 4EX31: Pumpe ohne Rückschlagventil  
\* 4EX31: Bomba sin válvula de retención


**Elettropompe sommerse da 4"**  
 4" electric borehole pumps  
 Electropompes immergées 4"  
 Elektrounterwassermotorpumpen 4"  
 Bombas eléctricas sumergidas de 4"

**Catalogo generale**  
 General catalogue  
 Catalogue général  
 Hauptkatalog  
 Catálogo general

**PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES**

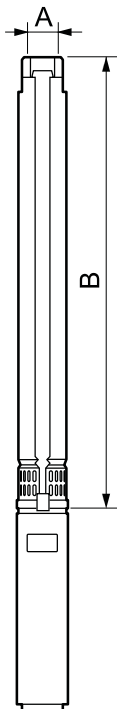
# 4ERX01

**Prestazioni a 50Hz, 2 poli**  
 Performances at 50Hz, 2 poles  
 Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles  
 Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig  
 Prestaciones a 50Hz, 2 polos

Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba			Monofase Single-phase Monophasé Einphasenstrom Monofásico	Trifase Three-phase Triphasé Drehstrom Trifásico	Portata - Capacity - Débit - Fördermenge - Caudal									
					l/min	0	3	5	10	15	20	25	30	32
					m³/h	0	0,18	0,3	0,6	0,9	1,2	1,5	1,8	1,9
					l/s	0	0,05	0,08	0,17	0,25	0,3	0,4	0,5	0,53
<b>4ERX01/18 - 40,5</b>	0,37	0,5	•	•	<b>H m</b>	79,5	77	75	68,5	59	47,5	34,5	19	12
<b>4ERX01/27 - 40,7</b>	0,55	0,75	•	•		118	114	110,5	99,5	85,5	68,5	49	26,5	16
<b>4ERX01/37 - 41</b>	0,75	1	•	•		157	153	149	135,5	117,5	95	68	37,5	24
<b>4ERX01/55 - 41,5</b>	1,1	1,5	•	•		233	226,5	221	201	175	143	102	55	35

**Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg**  
 Overall dimensions in mm and weight in kg  
 Dimensions en mm et masse en kg  
 Abmessungen in mm, Gewicht in kg  
 Medidas en mm, peso en kg

*Per le dimensioni di ingombro e i pesi dei motori vedere pagg. 37 - 39*  
 For motors overall dimensions and weights please refer to pages 37 - 39  
 Pour les dimensions et les masses des moteurs voir pages 37 - 39  
 Gesamtlänge und Gewichte der Unterwassermotoren, siehe Seiten 37 - 39  
 Para la dimensiones y los pesos de los motores, consulte las páginas 37 - 39

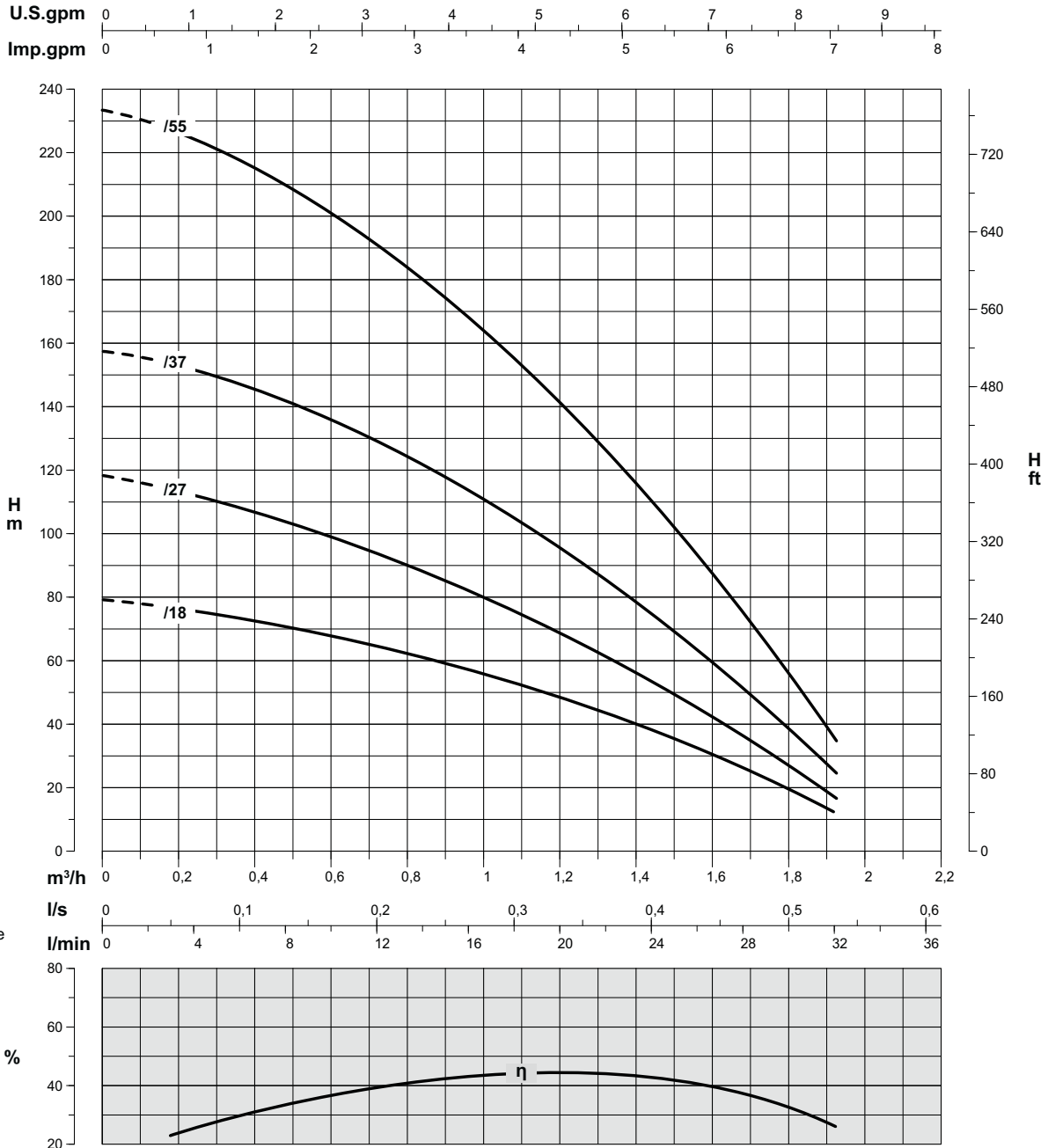


Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	A	B	Peso Weight Masse Gewicht Peso
<b>4ERX01/18 - 40,5</b>	1" ¼	625	4,2
<b>4ERX01/27 - 40,7</b>	1" ¼	800	5,5
<b>4ERX01/37 - 41</b>	1" ¼	1000	6,7
<b>4ERX01/55 - 41,5</b>	1" ¼	1395	9,3

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

# 4ERX01

**Prestazioni a 50Hz, 2 poli**  
 Performances at 50Hz, 2 poles  
 Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles  
 Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig  
 Prestaciones a 50Hz, 2 polos



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m<sup>3</sup> - viscosità 1 mm<sup>2</sup>/s alla temperatura di 20°C  
 Curves established for liquid density 1000 kg/m<sup>3</sup> - viscosity 1 mm<sup>2</sup>/s - temperature 20°C  
 Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m<sup>3</sup> - viscosité 1 mm<sup>2</sup>/s - température 20°C  
 Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m<sup>3</sup> - Viskosität 1 mm<sup>2</sup>/s - Temp. 20°C  
 Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m<sup>3</sup> - viscosidad 1 mm<sup>2</sup>/s a la temperatura de 20°C

**η %**  
**Rendimento della pompa**  
 Pump efficiency  
 Rendement de la pompe  
 Wirkungsgrad  
 Eficiencia de la bomba

**Riduzione rendimento**  
 Efficiency reduction  
 Réduction du rendement  
 Leistungsminderung  
 Reducción de eficiencia


**Elettropompe sommerse da 4"**  
 4" electric borehole pumps  
 Electropompes immergées 4"  
 Elektrounterwassermotorpumpen 4"  
 Bombas eléctricas sumergidas de 4"

**Catalogo generale**  
 General catalogue  
 Catalogue général  
 Hauptkatalog  
 Catálogo general

**PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES**

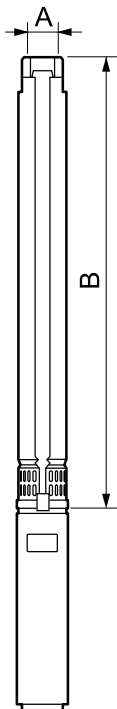
# 4ERX11

**Prestazioni a 50Hz, 2 poli**  
 Performances at 50Hz, 2 poles  
 Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles  
 Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig  
 Prestaciones a 50Hz, 2 polos

Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba			Monofase Single-phase Monophasé Einphasenstrom Monofásico	Trifase Three-phase Triphasé Drehstrom Trifásico	Portata - Capacity - Débit - Fördermenge - Caudal										
					l/min	0	5	10	15	20	25	30	35	40	45
					m³/h	0	0,3	0,6	0,9	1,2	1,5	1,8	2,1	2,4	2,7
					l/s	0	0,08	0,17	0,25	0,3	0,4	0,5	0,58	0,67	0,75
4ERX11/11 - 40,5	0,37	0,5	•	•	H m	54	53	50	47,5	44	40	34,5	28	20,5	12
4ERX11/16 - 40,7	0,55	0,75	•	•		78	76	73	69	64	58	50	40	29,5	16,5
4ERX11/22 - 41	0,75	1	•	•		108	105	101	96	90	81	70	57	41	24
4ERX11/32 - 41,5	1,1	1,5	•	•		159	153	146	137,5	128	116	100	80	59	34
4ERX11/46 - 42	1,5	2	•	•		226	217	208,5	197	183	164	140	113	81	44
4ERX11/60 - 43	2,2	3	•	•		293	283	270	255	237	214	185	151	110	62

**Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg**  
 Overall dimensions in mm and weight in kg  
 Dimensions en mm et masse en kg  
 Abmessungen in mm, Gewicht in kg  
 Medidas en mm, peso en kg

*Per le dimensioni di ingombro e i pesi dei motori vedere pagg. 37 - 39*  
 For motors overall dimensions and weights please refer to pages 37 - 39  
 Pour les dimensions et les masses des moteurs voir pages 37 - 39  
 Gesamtlänge und Gewichte der Unterwassermotoren, siehe Seiten 37 - 39  
 Para la dimensiones y los pesos de los motores, consulte las páginas 37 - 39

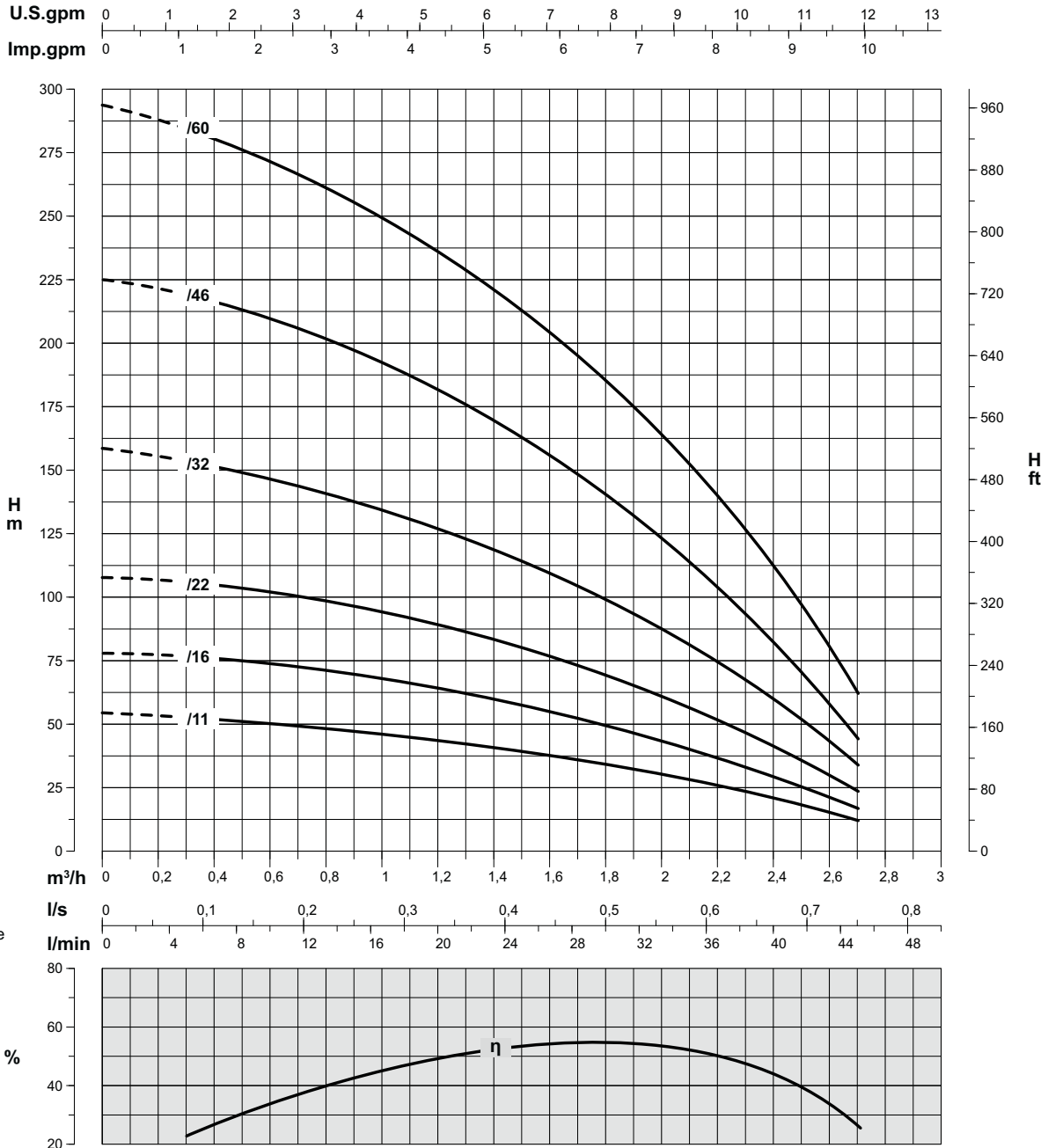


Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	A	B	Peso Weight Masse Gewicht Peso
4ERX11/11 - 40,5	1" ¼	485	3,4
4ERX11/16 - 40,7	1" ¼	585	4
4ERX11/22 - 41	1" ¼	705	4,7
4ERX11/32 - 41,5	1" ¼	900	6
4ERX11/46 - 42	1" ¼	1175	7,9
4ERX11/60 - 43	1" ¼	1495	10

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

# 4ERX11

**Prestazioni a 50Hz, 2 poli**  
 Performances at 50Hz, 2 poles  
 Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles  
 Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig  
 Prestaciones a 50Hz, 2 polos



**Portata**  
 Capacity  
**Q=** Débit  
 Fördermenge  
 Caudal

**H=** Prevalenza - Head - HMT - Gesamtförderhöhe - Altura

Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m<sup>3</sup> - viscosità 1 mm<sup>2</sup>/s alla temperatura di 20°C  
 Curves established for liquid density 1000 kg/m<sup>3</sup> - viscosity 1 mm<sup>2</sup>/s - temperature 20°C  
 Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m<sup>3</sup> - viscosité 1 mm<sup>2</sup>/s - température 20°C  
 Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m<sup>3</sup> - Viskosität 1 mm<sup>2</sup>/s - Temp. 20°C  
 Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m<sup>3</sup> - viscosidad 1 mm<sup>2</sup>/s a la temperatura de 20°C

**Rendimento della pompa**  
 Pump efficiency  
 Rendement de la pompe  
 Wirkungsgrad  
 Eficiencia de la bomba

**Riduzione rendimento**  
 Efficiency reduction  
 Réduction du rendement  
 Leistungsminderung  
 Reducción de eficiencia


**Elettropompe sommerse da 4"**  
 4" electric borehole pumps  
 Electropompes immergées 4"  
 Elektrounterwassermotorpumpen 4"  
 Bombas eléctricas sumergidas de 4"

**Catalogo generale**  
 General catalogue  
 Catalogue général  
 Hauptkatalog  
 Catálogo general

**PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES**

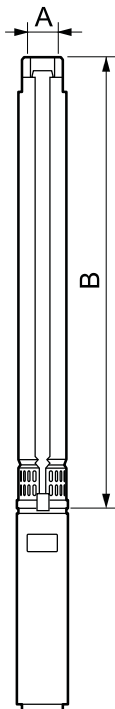
# 4ERX21

**Prestazioni a 50Hz, 2 poli**  
 Performances at 50Hz, 2 poles  
 Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles  
 Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig  
 Prestaciones a 50Hz, 2 polos

Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba			Monofase Single-phase Monophasé Einphasenstrom Monofásico	Trifase Three-phase Triphasé Drehstrom Trifásico	Portata - Capacity - Débit - Fördermenge - Caudal										
					l/min	0	15	20	25	35	40	50	60	80	90
					m³/h	0	0,9	1,2	1,5	2,1	2,4	3	3,6	4,8	5,4
					l/s	0	0,25	0,3	0,4	0,58	0,67	0,83	1	1,33	1,5
4ERX21/5 - 40,5	0,37	0,5	•	•	H m	30	29,5	29	28,5	27	26	23,5	20	12	7,5
4ERX21/7 - 40,7	0,55	0,75	•	•		48	46	45	44	40,5	39	35	30	18	11
4ERX21/10 - 41	0,75	1	•	•		65	62,5	61	59,5	55,5	53,5	48,5	42,5	26	17
4ERX21/15 - 41,5	1,1	1,5	•	•		98	93	91	88,5	82,5	79	70	60,5	37	22
4ERX21/20 - 42	1,5	2	•	•		131	125	122	119	110,5	105,5	94	81	49,5	30
4ERX21/30 - 43	2,2	3	•	•		192	183,5	179,5	174	160,5	153	136	117	73	48
4ERX21/40 - 44	3	4	•	•		255	244	239	232,5	214,5	204,5	181,5	155,5	97,5	64
4ERX21/45 - 45	4	5,5	•	•		288	274	269	263	246	235,5	209	178,5	108,5	69,5
4ERX21/50 - 45	4	5,5	•	•		320	305	299	292,5	273,5	262	232,5	198,5	122,5	77

**Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg**  
 Overall dimensions in mm and weight in kg  
 Dimensions en mm et masse en kg  
 Abmessungen in mm, Gewicht in kg  
 Medidas en mm, peso en kg

*Per le dimensioni di ingombro e i pesi dei motori vedere pagg. 37 - 39*  
 For motors overall dimensions and weights please refer to pages 37 - 39  
 Pour les dimensions et les masses des moteurs voir pages 37 - 39  
 Gesamtlänge und Gewichte der Unterwassermotoren, siehe Seiten 37 - 39  
 Para la dimensiones y los pesos de los motores, consulte las páginas 37 - 39

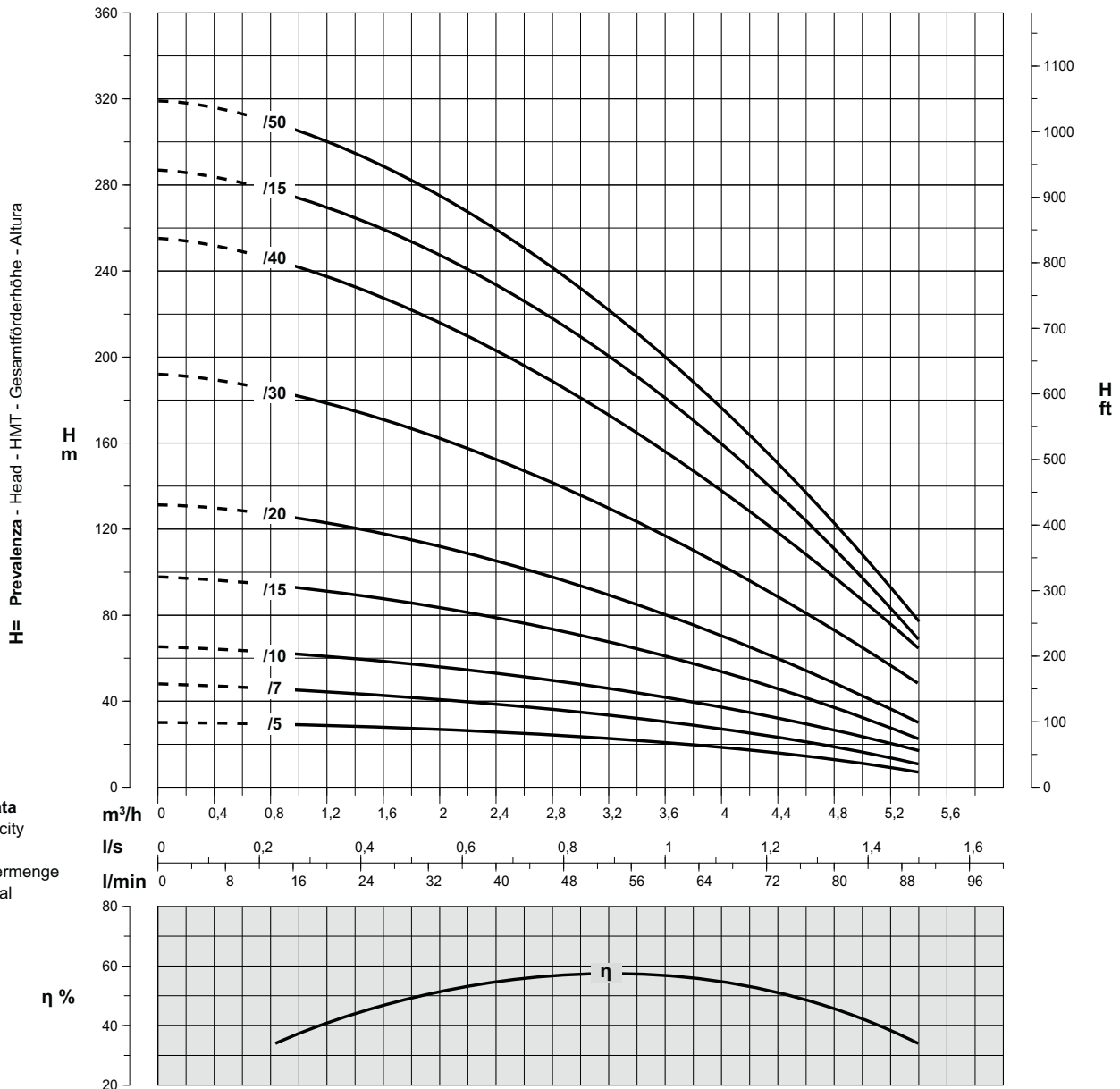
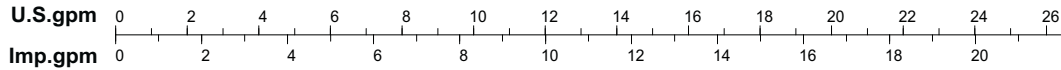


Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	A	B	Peso Weight Masse Gewicht Peso
4ERX21/5 - 40,5	1" ¼	430	3,2
4ERX21/7 - 40,7	1" ¼	495	3,6
4ERX21/10 - 41	1" ¼	590	4,2
4ERX21/15 - 41,5	1" ¼	750	5,3
4ERX21/20 - 42	1" ¼	915	6,4
4ERX21/30 - 43	1" ¼	1235	8,6
4ERX21/40 - 44	1" ¼	1555	10,8
4ERX21/45 - 45	1" ¼	1715	11,8
4ERX21/50 - 45	1" ¼	1920	13,6

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

# 4ERX21

**Prestazioni a 50Hz, 2 poli**  
Performances at 50Hz, 2 poles  
Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles  
Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig  
Prestaciones a 50Hz, 2 polos



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m<sup>3</sup> - viscosità 1 mm<sup>2</sup>/s alla temperatura di 20°C  
Curves established for liquid density 1000 kg/m<sup>3</sup> - viscosity 1 mm<sup>2</sup>/s - temperature 20°C  
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m<sup>3</sup> - viscosité 1 mm<sup>2</sup>/s - température 20°C  
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m<sup>3</sup> - Viskosität 1 mm<sup>2</sup>/s - Temp. 20°C  
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m<sup>3</sup> - viscosidad 1 mm<sup>2</sup>/s a la temperatura de 20°C

**η %**  
**Rendimento della pompa**  
Pump efficiency  
Rendement de la pompe  
Wirkungsgrad  
Eficiencia de la bomba

**Riduzione rendimento**  
Efficiency reduction  
Réduction du rendement  
Leistungsminderung  
Reducción de eficiencia